



UN Development Programme Haiti - Port-au-Prince

Project: 00104208
Project Title: Community assistance to Mirebalais
Start Year: 2017
End Year: 2018

Implementing Partner: UNDP

Responsible Parties: UNDP

Revision Type: General Revision 3

Budget (US\$) as of Last Revision on 23-August-2018		
Donor	Fund	Amount
MPTF-CLH0	30000 Programme Cost Sharing	1,070,507.83
	Total Budget (2018 and Beyond)	1,070,507.83
	Total Utilization (2017 and Prior)	102,368.39
	Project Total	1,172,876.22
	Unprogrammed/Unfunded	0.00

Project Description:

PID105895

Cette révision est initiée dans le but d'ajuster le budget afin de refléter le plan de travail 2018.

Fonds: 30000 / Donor: 12793: 1,070,507.83 USD

Agreed by: Yvonne Helle, SCD

Agreed by:

Agreed by:



Annual Work Plan

Haiti - Port-au-Prince

Project: 00104208
Project Title: Community assistance to Mirebalais
Year: 2018

Report Date: 27/8/2018

	Output	Key Activities	Timeframe	Responsible Party	Planned Budget			
					Fund	Donor	Budget Descr	Amount U \$
00105895	Comm. assistance to Mirebalais	Community projects	1/4/2017 31/12/2018	UNDP	30000	MPTF-CLH00	72100 Contractual Services-Companies	219,236
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71400 Contractual Services - Individ	123,657
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	75700 Training, Workshops and Confe	5,000
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	73200 Premises Alternations	447,631
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	72500 Supplies	33,893
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	75100 Facilities & Administration	76,909
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71300 Local Consultants	10,000
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	72200 Equipment and Furniture	0
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	75100 Facilities & Administration	8,716
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71600 Travel	2,062
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	75100 Facilities & Administration	1,970
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	72500 Supplies	10,000
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	72100 Contractual Services-Companies	50,000
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71600 Travel	5,000
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71300 Local Consultants	26,090
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	71400 Contractual Services - Individ	45,239
				UNDP	30000	MPTF-CLH00	73400 Rental & Maint of Other Equip	5,000
							TOTAL	1,070,507
							GRAND TOTAL	1,070,507





UN Development Programme
Report ID: UNPRORES

Project Resource Overview

Page 1 of 2
Run Time: 28-08-2018; 08:00

Project	Output	Current Yr Available Resources for Spending					Approved Budgets			Current Year Activity and Balances					Outstanding Contingencies		
		Fund	Donor	ASL	Revenue Collected	Total	Current Year	Future Years	Total	Commitments	Expenses + full asset cost	Outstanding NEX Advances	Project Advances	Budget Balance	Resource Balance	Past Due	Future Due
00104208	00105895	30000	12/93	a	b	c	d=a+b+c	e	f	g=e+f	h	i	j	k	l=e-h + i m=d-h-i-j-k	9,617	0
Total for Project 00104208		0	397,632	0	397,632	0	397,632	0	424,079	0	424,079	104,781	283,233	0	36,064	9,617	0
TOTAL		0	397,632	0	397,632	0	397,632	0	424,079	0	424,079	104,781	283,233	0	36,064	9,617	0

No Projet :	00104208
Titre Projet :	Community Assistance to Mirebalais
No Output :	00105895;

Date révision budgétaire :

12-Aug-18

Grand Total		
Révision postée en Atlas	Augmentation /Diminution	Nouvelle Révision
Révision # 2		Révision 3
424,078.72	646,428.51	1,070,507.23
424,078.72	646,428.51	1,070,507.23

No Projet :	00104208
Titre Projet :	Community Assistance to Mirebalais
No Output :	00105895;
Titre Output :	Community Assistance to Mirebalais

Date révision budgétaire :

22-Aug-18

Année 2018			
Révision postée en Atlas	Augmentation /Diminution	Nouvelle Révision	Année 2018
Révision # 2	Révision # 3	Révision # 4	Révision # 5

PRODUIT	Community Assistance to Mirebalais	Titre de l'activité	
		Mapping of implementing actors active in cholera	Consultation in Mirebalais with affected communities
Activity1	Mapping of implementing actors active in cholera	30,122.80	-
Activity2	Consultation in Mirebalais with affected communities	134,006.49	-
Activity3	Implementation of community projects in Mirebalais	259,949.43	646,428.51
		1,070,507.83	1,070,507.83
Total		424,078.72	646,428.51

Grand Total			
Révision postée en Atlas	Augmentation /Diminution	Nouvelle Révision	Année 2018
Révision # 2	Révision # 3	Révision # 4	Révision # 5

30,122.80	-	-	30,122.80
134,006.49	-	-	134,006.49
259,949.43	646,428.51	1,070,507.83	748,797.50
			1,008,746.93

424,078.72	646,428.51	1,070,507.83	748,797.50	1,008,746.93

Plan de Travail Pluriannuel



Empowered lives.
Resilient nations.

Année de révision : 2018

Titre du projet : Assistance Communautaire à Mirebalais dans le cadre de la nouvelle approche des Nations Unies pour lutter contre le choléra en Haïti

Numéro du projet : 00104208

Partenaire de réalisation : PNUD

Date de début : 1 Juin 2017

Date de fin : 31 décembre 2018

Date de réunion du CAP :

Brève description du projet

En décembre 2016, le Secrétaire Général a présenté ses excuses au peuple haïtien pour le rôle des Nations Unies dans l'épidémie de choléra et sa propagation en Haïti et a fait une présentation de son rapport sur la nouvelle approche des Nations Unies contre le choléra en Haïti (A / 71/620 *).

Cette nouvelle approche des Nations Unies vise à réduire et à mettre fin à la transmission du choléra, à améliorer l'accès aux soins et au traitement et à résoudre les problèmes à long terme des systèmes d'eau, d'assainissement et de santé en Haïti. Il apportera une aide matérielle et un soutien aux Haïtiens et aux communautés les plus directement touchées par le choléra. L'approche communautaire favorise la mise en œuvre des projets en fonction des priorités établies en consultation avec les communautés, les victimes et leurs familles.

En effet, ce projet se veut l'expression concrète et tangible des regrets des Nations Unies face à la souffrance endurée par le peuple haïtien à cause du choléra. Ainsi, il propose la mise en œuvre d'un projet symbolique à Mirebalais, la commune où le premier cas de choléra a été répertorié en Haïti.

L'initiative comprend trois composantes principales :

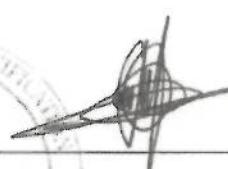
- 1) La cartographie des acteurs intervenant dans les communes prioritaires du choléra ;
- 2) La consultation à Mirebalais avec les communautés affectées en impliquant les représentants locaux, les leaders formels et informels ainsi que les familles touchées par le choléra et autres groupes vulnérables ;
- 3) La mise en œuvre des projets communautaires identifiés à Mirebalais lors des consultations et selon les critères de sélection définis par l'équipe.

Le projet sera mis en œuvre en étroite coordination avec les autorités nationales et locales et les partenaires d'exécution présents dans les communautés touchées. Sous la direction du Coordonnateur Résident/Coordonnateur Humanitaire/Représentant Résident, les actions seront menées conformément aux règles et procédures du PNUD et coordonnées avec l'UNICEF, l'OPS, l'OIM et d'autres membres concernés de l'UNCT.

Dans le cadre de l'extension du projet jusqu'au 31 décembre 2018 et suite à la demande de fonds additionnels approuvée par le Fonds d'affectation, le document de projet a été révisé pour refléter les modifications.

Effet contribuant au projet (PNUAD/DPP, DPR ou DPM) :	Total des ressources nécessaires :	\$US 1,172,876.22	
	Total des ressources allouées :	TRAC du PNUD :	
Produit(s) indicatif(s) :		Donateur : MPTF	\$US 1,172,876.22
		Donateur :	
		Gouvernement :	
		En nature :	

Lu et approuvé par (signatures) :

Programme des Nations Unies pour le développement	Ministère de la Planification et de la Coopération Externe
Yvonne HELLE Directrice Principale 	AVIOU FLEURANT Ministre  
Date :	Date :



Empowered lives.
Resilient nations.

Plan de Travail Pluriannuel

Année de révision : 2018

Titre du projet : Assistance Communautaire à Mirebalais dans le cadre de la nouvelle approche des Nations Unies pour lutter contre le choléra en Haïti

Numéro du projet : 00104208

Partenaire de réalisation : PNUD

Date de début : 1 Juin 2017

Date de fin : 31 décembre 2018

Date de réunion du CAP :

Brève description du projet

En décembre 2016, le Secrétaire Général a présenté ses excuses au peuple haïtien pour le rôle des Nations Unies dans l'épidémie de choléra et sa propagation en Haïti et a fait une présentation de son rapport sur la nouvelle approche des Nations Unies contre le choléra en Haïti (A / 71/620 *).

Cette nouvelle approche des Nations Unies vise à réduire et à mettre fin à la transmission du choléra, à améliorer l'accès aux soins et au traitement et à résoudre les problèmes à long terme des systèmes d'eau, d'assainissement et de santé en Haïti. Il apportera une aide matérielle et un soutien aux Haïtiens et aux communautés les plus directement touchées par le choléra. L'approche communautaire favorise la mise en œuvre des projets en fonction des priorités établies en consultation avec les communautés, les victimes et leurs familles.

En effet, ce projet se veut l'expression concrète et tangible des regrets des Nations Unies face à la souffrance endurée par le peuple haïtien à cause du choléra. Ainsi, il propose la mise en œuvre d'un projet symbolique à Mirebalais, la commune où le premier cas de choléra a été répertorié en Haïti.

L'initiative comprend trois composantes principales :

- 1) La cartographie des acteurs intervenant dans les communes prioritaires du choléra ;
- 2) La consultation à Mirebalais avec les communautés affectées en impliquant les représentants locaux, les leaders formels et informels ainsi que les familles touchées par le choléra et autres groupes vulnérables ;
- 3) La mise en œuvre des projets communautaires identifiés à Mirebalais lors des consultations et selon les critères de sélection définis par l'équipe.

Le projet sera mis en œuvre en étroite coordination avec les autorités nationales et locales et les partenaires d'exécution présents dans les communautés touchées. Sous la direction du Coordonnateur Résident/Coordonnateur Humanitaire/Représentant Résident, les actions seront menées conformément aux règles et procédures du PNUD et coordonnées avec l'UNICEF, l'OPS, l'OIM et d'autres membres concernés de l'UNCT.

Dans le cadre de l'extension du projet jusqu'au 31 décembre 2018 et suite à la demande de fonds additionnels approuvée par le Fonds d'affectation, le document de projet a été révisé pour refléter les modifications.

Effet contribuant au projet (PNUAD/DPP, DPR ou DPM) :	Total des ressources nécessaires :	\$US 1,172,876.22	
	Total des ressources allouées :	TRAC du PNUD :	
Produit(s) indicatif(s) :		Donateur : MPTF	\$US 1,172,876.22
		Donateur :	
		Gouvernement :	
		En nature :	

Lu et approuvé par (signature) :

Programme des Nations Unies pour le développement	Ministère de la Planification et de la Coopération Externe
Yvonne HELLE Directrice Principale 	AVIOL FLEURANT Ministre  
Date :	Date :

I. RESULTS FRAMEWORK

PRODUITS ATTENDUS						INDICATEURS DE PRODUIT*						MÉTHODES ET RISQUES LIÉS À LA COLLECTE DES DONNÉES					
		SOURCE DES DONNÉES	BASELINE	CIBLES (par fréquence de collecte des données)	Année			SOURCE DES DONNÉES	BASELINE	CIBLES (par fréquence de collecte des données)	Année			SOURCE DES DONNÉES	BASELINE	CIBLES (par fréquence de collecte des données)	Année
Produit 1	Cartographie des acteurs activement impliqués dans la lutte contre le choléra sur le terrain dans les communes les plus touchées par le choléra et considérées à ce titre comme prioritaires.	1.1 Existence de la base de données et la cartographie des principaux acteurs activement impliqués dans la lutte contre le choléra pour les 18 communes jugées prioritaires pour la lutte contre le choléra.	Document de base de données et mapping	0	2017	18		1. Rencontres avec les acteurs (gouvernementaux et non gouvernementaux) liés au choléra.		1.				1. Rencontres avec les acteurs (gouvernementaux et non gouvernementaux) liés au choléra.		1.	
Produit 2.	Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	2.1 Nombre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Fiche de priorités des sections et du centre-ville	0	2017	18		2. Visites dans les communautés visées.		2.				2. Visites dans les communautés visées.		2.	
Produit 3.	Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	3.1 Nombre de petits projets communautaires mis en œuvre lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Rapport technique d'évaluation des infrastructures construites	0	2017	5								1. Appel d'offres pour les achats / appel d'offres de firme de construction hydraulique.		1.	
														2. Mobilisation des travailleurs au sein des communautés.		2.	
														3. Visites de terrain.		3.	

PRODUITS ATTENDUS	ACTIVITÉS PRÉVUES	Budget prévu par année					BUDGET PRÉVISIONNEL		
		T1	T2	T3	T4	PARTIE RESPONSABLE	Source de financement	Description du budget (Code Atlas)	Montant
Produit 1 Cartographie des acteurs impliqués dans la mise en œuvre sur le terrain dans les communes les plus touchées par le choléra et considérées à ce titre comme prioritaires.	1.1 Activité Recrutement du consultant mapping 1.2 Activité Prise de contact avec les acteurs Livrable 3 : Mapping des acteurs, incluant l'analyse du rôle et position de chaque acteurs, issus des secteurs public et privé, et de la société civile dans le cadre social, institutionnel et politique plus global des 18 communes, ainsi que leurs forces et leurs faiblesses, l'analyse de leurs influences et de leur visibilité. 1.3 Activité Rencontre avec les acteurs qui interviennent dans le choléra					PNUD MiPTF			
									70,000.00
Produit 2 Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe de la lutte chargée contre le choléra.	2.1 Activité Visite de terrain 2.2 Activité Rencontre avec les communautés (élus (CASEC, ASEC, DV et Maîtres)) Rencontre avec les leaders communautaires pour la mise en place des plateformes Visites de terrain 2.3 Activité - Identification des sites potentiels de projets - Evaluation des projets potentiels					PNUD MiPTF			70,000.00
									9,000.00 45,000.00 45,000.00 4,000.00 10,000.00 3,250.00 8,750.00

Structure de l'organisation du projet

Comité de pilotage du projet (mécanisme de gouvernance)

**Ministère de la
Planification et de la
Coopération Externe
(MPCE)**

UNDP

ONU

**Assurance de projet
Unités Réduction de
la Pauvreté**

Chef du projet

**Appui au projet
Communications
MSU et sécurité**

Communications

**Équipe de mise en œuvre
Mobilisateurs communautaires**

**Consultants
Mapping
Appui stratégique**

ROLES ET RESPONSABILITÉS DANS LE CADRE DU PROJET

Comité du projet.

Le Comité de projet représente le groupe responsable des décisions relatives à l'orientation d'un projet en général, et lorsque des directives sont sollicitées par le Chef de projet, y compris l'approbation des révisions.

Chef de projet

Le/la Chef de projet est responsable de la gestion du projet au quotidien et à plein temps. Sa responsabilité principale est la production des résultats escomptés par le projet et décrits dans le document de projet, selon les normes de qualité requises, et en prenant en compte les spécificités et contraintes de temps et de coûts imposées.

Le/la Chef de projet travaille sous l'autorité du comité de projet et selon les normes établies par ce comité.

Le/la Chef de projet assurera les fonctions suivantes:

- Planification : élaborer les plans de travail annuel du projet, conformément aux activités prévues dans le cadre de résultats et de ressources du document de projet et en étroite collaboration avec le PNUD, etc.
- Gestion du projet : Assurer la mise en œuvre efficace des activités, en respectant les normes de qualité imposées.
- Gestion financière : Assurer le suivi des aspects financiers et budgétaires du projet

Assurance du projet

La fonction d'Assurance du projet relève de la responsabilité de chaque membre du Comité de projet, mais peut être déléguée.

La fonction d'Assurance du projet soutient le Comité de projet en exécutant des fonctions objectives et indépendantes de contrôle et de suivi. Pendant le processus de mise en œuvre d'un projet, cette fonction assure la gestion et la réalisation des étapes importantes appropriées¹. Dans le cas de ce projet, l'assurance du projet sera prise en charge par un(e) chargé(e) de programme du PNUD.

Support du projet

Le rôle de support au projet fournit au/à la Chef de projet un appui d'administration et de gestion, tel que requis par les besoins du projet ou du Chef de projet.

Un(e) assistant(e) pourra être recruté(e) pour assumer cette fonction.

III. CADRE GENERAL DE SUIVI ET EVALUATION DU PROJET

1. Modalités de suivi

En accord avec les règles et procédures du Guide de l'utilisateur du PNUD, le projet devra être suivi selon les modalités suivantes:

a. Rapports obligatoires soumis par le/la Chef de projet

- i. Un rapport trimestriel élaboré sur la base d'une revue trimestrielle permettra d'enregistrer les progrès du projet en vue de la réalisation des résultats attendus. Cette revue s'effectuera selon les critères et les méthodes de qualité prévus dans le format de Gestion de la Qualité ci-dessous.
- ii. Un rapport de revue annuelle devra être élaboré par le/la Chef de projet et partagé avec le Comité de projet et les Comités des Résultats. Le rapport annuel devra être préparé sur la base des différents rapports combinés et analyser la contribution annuelle du projet aux résultats attendus,

b. Outils de suivi à disposition du/de la Chef de projet

- i. Un journal des Problèmes devra être élaboré et mis à jour par le/la Chef de projet afin de faciliter le suivi et la résolution des problèmes éventuels, ou de toute action de contrôle du changement.
- ii. Sur la base de l'analyse de risque initiale, un journal des risques devra être élaboré et mis à jour régulièrement suite à la revue de l'environnement externe dont certains changements pourraient affecter la mise en œuvre du projet;
- iii. Un Journal des enseignements tirés devra aussi être élaboré et mis à jour régulièrement en vue d'assurer un apprentissage continu et d'encourager les adaptations nécessaires au sein du projet, et afin de faciliter l'élaboration du rapport des Enseignements tirés en fin de projet.

¹ Il est nécessaire de séparer les fonctions d'appui au projet et d'Assurance du projet, afin de maintenir l'indépendance du contrôle qualité élaborée par l'Assurance du projet.

c. Suivi effectué par l'Assurance du projet

- i. Les journaux des risques et problèmes devront être mis à jour dans Atlas par l'Assurance du projet sur une base annuelle
- ii. Les informations contenues dans le rapport soumis par le Chef de projet devront être saisies dans Atlas au moins à la fin de chaque année
- iii. Sur la base des informations saisies dans Atlas, un rapport sera présenté au Comité du projet par l'Assurance du projet.
- iv. Le Plan de suivi devra être mis à jour régulièrement dans Atlas afin d'enregistrer les actions de suivi majeures,

d. Suivi effectué par le Comité de projet

- i. Revue Annuelle : sur la base du rapport annuel mentionné ci-dessus, une revue annuelle doit avoir lieu. Elle doit être menée par le Comité de Projet et les principales parties prenantes du projet doivent y participer. Elle s'attache à évaluer les progrès du projet et sa contribution aux produits prévus, tout en assurant que cet avancement permet au projet de rester dans les résultats plus généraux de développement du CPAP. Cette revue doit être organisée par le/la Chef de projet pendant le 4ème trimestre de l'année, ou juste après, afin de mesurer la performance du projet et discuter du Plan de Travail Annuel pour l'année suivante. Dans la dernière année du projet, cette revue devra constituer une évaluation finale.
- ii. Le Comité de projet peut aussi être sollicité pour tout dépassement du seuil de tolérance par rapport au plan du projet (budget, activités, produits, autres), aggravation d'un risque ou émergence d'un problème majeur.

ANNEXE 1 – JOURNAL DES RISQUES

#	Description	Catégorie du risque	Impact & probabilité	Actions proposées/ Solution de gestion	Auteur	Date d'identification	Propriétaire	Statut	Dernière mise à jour
1.	Mobilisation de certaines victimes du choléra et leurs défenseurs formations	Sécuritaire	I=3 P=3	1. Exécuter des projets qui répondent aux besoins des gens. 2. Continuer à travailler avec tous les secteurs.	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Chargeé projet	stable	Décembre 2017
2.	Difficulté à identifier les victimes et les familles touchées par le choléra.	Stratégique	I=3 P=3	3. Le projet ciblera les ménages, les femmes et les groupes vulnérables touchés par le choléra au sein de chaque communauté et sera mis en œuvre en utilisant une approche sensible aux conflits. Les droits perçus au titre de la méthodologie seront partagés avec d'autres organismes des Nations Unies.	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Chargeé projet	stable	Décembre 2017
3.	Les consultations menées auprès des membres des communautés touchées révèlent un résultat inattendu qui ne permet pas la mise en œuvre de projets communautaires.	Organisationnelle	I=3 P=3	4. La méthodologie des consultations communautaires sera mise en place en coordination avec les partenaires concernés et convenue avec le Coordinateur résident des Nations Unies et l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra, y compris l'élaboration de questionnaires, d'enquêtes, de groupes de discussion et d'entretiens individuels. L'équipe du projet soutiendra la mise en œuvre d'interventions communautaires, prioritaires selon les critères définis et en consultation avec l'équipe chargée de la lutte contre le choléra.	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Chargeé projet	stable	Décembre 2017
4.	L'environnement, le climat ou d'autres facteurs externes pourraient aggraver la situation et aboutir à une	Opérationnelle	I=3 P=3	5. Le PNUD travaillera en étroite coordination avec les homologues nationaux compétents et avec d'autres organismes des Nations Unies pour coordonner les efforts en matière de réponse au choléra.	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Chargeé projet	stable	Décembre 2017

5.	Projet politiquement très sensible : risque de susciter des attentes irréalistes de la part des communautés, des autorités locales, des médias, etc., ou de ne pas être à la hauteur des attentes exprimées.	Politique. P=3	Continuer à travailler avec tous les secteurs notamment les élus et les victimes. La communauté sera informée de la disponibilité limitée des ressources allouées au projet et de ses résultats escomptés, clairement définis. Durant les consultations, les membres de la communauté seront invités à exprimer leur point de vue sur leurs besoins à court, moyen et long terme ainsi que sur les différentes étapes et les principales priorités permettant d'y répondre. La méthodologie de la consultation, qui devra être convenie entre le Coordinateur résident des Nations Unies et l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra, visera à répondre aux attentes de la communauté. Le projet devra élaborer une solide stratégie de communication.	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Octobre 2017	Charge de projet Stable	Décembre 2017
6.	Influence des élus et membres de Plateformes.	Politique P=3 I=3		L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Charge de projet Stable	Décembre 2017
7.	Le montant alloué au Projet ne correspond aux attentes communautés	Financier Opérationnel P=3	Doublé au moins le montant total du budget	L'équipe opérationnelle sur le terrain	Aout 2017	Charge de projet Stable	Décembre 2017

ANNEXE 2 - PLAN D'ACHATS

Data to be provided/completed by Programme/Project								
#	Project name	Project ID	Type of supply	High level categorization	Description of goods, services or works	Unit of Measure	Quantity/Duration	Estimated unit Price in USD
1	Assistance communautaire à Mirebalais (Grand Boucan)	0010420	Servi ce		Appel d'offres pour achat de matériaux dans le cadre des travaux de construction/ réservoir et kiosque d'eau	Mois	3	42,582.87
2	Assistance communautaire à Mirebalais (Gascogne)	0010420	Servi ce		Appel d'offres pour achat de matériaux dans le cadre des travaux de construction/ Ligne d'adduction et aménagement du marché Canard	Mois	3	127,748.63
3	Assistance communautaire à Mirebalais (Crête Brûlée)	0010420	Servi ce		Appel d'offres pour achat de matériaux dans le cadre des travaux de construction/ Marché Mina	Mois	3	50,000.00
4	Assistance communautaire à Mirebalais (Sarazin)	0010420	Servi ce		Appel d'offres pour achat de matériaux dans le cadre des travaux de construction / ligne d'adduction eau	Mois	3	142,466.42
5	Assistance communautaire à Mirebalais	0010420	Servi ce		Appel d'offres pour achat de matériaux dans le cadre des travaux de construction	Mois	3	145,403.14
								May 2018
								May 2018
								May 2018
								April 2018

ANNEXE 3 - PLAN DE RECRUTEMENT

UNITÉ:	NOM DU PROJET:
PROJECT ID:	

#	Type de contrat (SC, FTA, TA)	TTR suivant l'ouverture disponible (aujourd'hui)	Durée du contrat (mois)	Titre du supérieur hiérarchique	Date d'entrée en fonction	Nom et fonction	Nom et fonction	Coûts fixes à débiter		Dept	Impl. Agent	Proj. N/A ct.	Activité			
								Coût Fixe annuel	Coût Fixe annuel	GL Acct	Descrip. position	Oper. Unit	Fund	Donor	BlJ	Activité
	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Durée min / max des contrats	
Durée minimale pour SC	6 mois
Durée minimale pour FTA	12 mois
Durée maximale pour TA	364 jours prolongation exceptionnelle
Durée maximale IC	XX?

Détails de recrutement	
SC	53 jours
FTA	66 jours
TA	66 jours
SSA	11 à 41 jours

ANNEXE 4 – PLAN DE COMMUNICATION

TENDANCE/PERCEPTION		STRATEGIE A ADOPTER			CIBLES	INDICATEURS	RESPONSABLES	CADRE CHRONOLOGIQUE	BUDGET PREVISIONNEL
ACTUELLE	SOUHAITEE	ACTIVITES PREVUES	CANAL		T1	T2			
Au cours de nos différentes rencontres à mirebalais, les gens ont la perception que nous sommes venus les aider. Cependant ils ont une certaine méfiance par le fait que nous ne sommes les premiers à venir discuter et à leur faire des promesses. Ils sont un peu pessimistes et un peu mal nous croire ... d'ailleurs il le disent souvent lors de nos rencontres communautaires ...	Que les projets soient exécutés pour le bien de chaque section tout aussi bien pour le centre-ville	1. Informer et sensibiliser la population de la commune de Mirebalais sur le choléra et les mesures à adopter pour empêcher sa propagation surtout en saison de pluie. 2. Formation en groupe dans les sections communales de la commune de Mirebalais au moment des déplacements du staff dans les localités.	1. Focus communautaires 2. Distribution Des brochures, des pamphlets et des feuillets avec des messages de sensibilisation en créole à la population des différentes régions en vue de les former et de les informer.	groupe Population + bailleurs partenaires Gouvernement aux	Percepti on de la communauté auté	Equipe du projet + Responsable de communication	***	15,000.000 \$	

ANNEXE 5 – MATRICE DE SUIVI DU PROJET

Résultats escomptés	Indicateurs	Suivi et évaluation avec méthodes de collecte de données	Calendrier et fréquence	Responsabilité	Moyens de vérification - source et type	Ressources	Risques
Produit : 1 Cartographie des acteurs activement impliqués dans la mise en œuvre sur le terrain dans les communautés les plus touchées par le choléra et considérées à ce titre comme prioritaires.	Existence de la base de données et la cartographie des principaux acteurs activement impliqués dans la lutte contre le choléra pour les 18 communautés jugées prioritaires pour la lutte contre le choléra.	Rencontre avec les acteurs. Visites dans les communautés ciblées	Livrable 1 : 3 semaines Livrable 2 : 6 semaines Livrable 3 : 3 semaines	Consultant en mapping / Chef de projet.	Rapports d'enquêtes	30,000.00 USD	Lenteur des acteurs dans les partages des informations
Produit : 2 Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Nombre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Visites de terrain/ Rapport d'avancement des activités sur le terrain	5 mois	Chef de projet	Rapport des activités dans les communautés	88,000.00 USD	Mobilisation de certaines organisations de victimes du Choléra et leurs défenseurs Le montant alloué au projet ne correspond aux attentes des communautés
Produit : 3 Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Nombre de petits projets communautaires mis en œuvre lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'Équipe chargée de la lutte contre le choléra.	Evaluation de la bonne fonctionnalité des infrastructures/étude de de perception des utilisateurs	3 mois	Chef de projet	Rapport des activités visites terrain Réception de projets travaux	370,000.00 USD	Influence des élus et membres de plateformes Le montant alloué au projet ne correspond aux attentes des communautés

ANNEXE 6A - LISTE DE CONTRÔLE REVISEE POUR L'APPLICATION DU MARQUEUR DU GENRE DU PNUD CONCEPTION DU PROJET / PRÉ-EVALUATION (Avant l'approbation en ATLAS)

Criteres	Valeur du Point	Points Totaux	Preuves / Observations	Valuer en ATLAS
				✓
Un résultat d'égalité des sexes est explicitement référité au niveau de l'extrant.	X	2		
Au moins un résultat d'égalité des sexes reflété explicitement au niveau des résultats de l'activité.	X	1,5		
Les considérations d'égalité des sexes sont intégrées au niveau des activités.	X	1	1	
Les considérations d'égalité des sexes n'ont pas été intégrées à aucun niveau.		0		
L'extrant est basé sur une analyse de genre qui répond aux normes minimales ² du bureau-pays.	X	2		
Les activités pour cet extrant sont liées à des stratégies concrètes visant à minimiser les contraintes basées sur le genre (CBGs) et de maximiser les opportunités basées sur le genre (OBGs), tel qu'indiqué dans l'analyse de genre de projet.	X	1	0	
L'extrant est basé sur une analyse de genre qui ne répond pas aux normes minimales ⁴ du bureau-pays.		0,5		
L'extrant ne tient pas compte d'une analyse de genre, ou une analyse de genre n'a pas été complétée.		0		
L'extrant comprend un mélange d'indicateurs qualitatifs et quantitatifs sensibles au genre ⁵ , afin de mesurer les résultats liés à l'égalité des sexes.		3		
Au moins un tiers des indicateurs pour cet extrant sont sensibles au genre ⁶ , et peuvent effectivement suivre les résultats liés à l'égalité des sexes.		2	0	
Moins d'un tiers des indicateurs pour cet extrant sont sensibles au genre, et peuvent effectivement suivre les résultats liés à l'égalité des sexes.		1		
Les indicateurs pour cet extrant ne sont pas sensibles au genre et ne traitent pas des résultats liés à l'égalité des sexes.		0		
Des organisations et/ou des réseaux qui se concentrent sur l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes ont participé à l'élaboration de cet extrant et ses activités.	X	1		
Le/la spécialiste en égalité des sexes du bureau-pays a été consulté pour la conception de cet extrant, de ses activités et de ses indicateurs.	X	1		
Au niveau du programme, un point focal pour l'égalité des sexes a été assigné pour assurer l'intégration de l'égalité des sexes à travers la mise en œuvre de l'extrant.	X	1		
Les experts en égalité des sexes n'ont pas été consultés dans la planification de cet extrant, de ses activités ou de ses indicateurs.	0			
Plus de 40% des ressources pour cet extrant ont été allouées pour des activités qui répondent aux contraintes/opportunités basées sur le genre.	X	3	1	

² Pour des indications supplémentaires sur les normes minimales du bureau-pays pour l'analyse de genre, voir la Tipsheet # 3 : Réalisation d'une analyse de genre

³ Pour une explication élargie des CBGs et des OBGs, voir la Tipsheet # 3 : Réalisation d'une analyse de genre.

⁴ Voir la note 2 ci-haut.

⁵ Pour une description complète des indicateurs sensibles au genre et des exemples, voir la Tipsheet # 2 : Indicateurs sensibles au genre

⁶ Voir la note 4 ci-haut.

	Entre 15% et 40% des ressources pour cet extrant ont été allouées pour des activités qui répondent aux contraintes/opportunités basées sur le genre.	2	
	Moins de 15% des ressources pour cet extrant ont été allouées pour des activités qui répondent aux contraintes/opportunités basées sur le genre.	1	
	Aucune ressource pour cet extrant n'a été allouée pour des activités répondant aux contraintes/opportunités basées sur le genre.	0	
	Le plan de suivi et d'évaluation du projet comprend une évaluation de l'impact sur l'égalité des sexes qui est liée avec cet extrant.	1	
	La méthodologie de monitoring et d'évaluation sensible au genre a été explicitement définie pour la mesure de cet extrant.	1	
	Toutes les données pour la mesure de cet extrant sont vérifiables par sexe, sauf dans le cas où il y a une raison valable pour ne pas les désagréger.	1	
6,588	Les données pour la mesure de cet extrant ne sont pas vérifiables par sexe et/ou les méthodes de suivi et d'évaluation ne sont pas sensibles au genre.	0	
	TOTAL VALEUR DE POINTS	3	
	NOTRE MARQUER DU GENRE		
	14+ points total = GEN 3		
	12 - 13 points total = GEN 2		
	5 - 11 points total = GEN 1		
	0 - 4 points total = GEN 0		

ANNEXE 6B - LISTE DE CONTRÔLE REVISEE POUR L'APPLICATION DU MARQUEUR DU GENRE DU PNUD: MISE EN ŒUVRE / CLOTURE DU PROJET

Critères	✓ x	Valeur du Point	Points Totaux	Preuves / Observations
			x	x
Plus de 40% des ressources pour cet extrant ont été dépensées pour des activités qui répondent aux contraintes / opportunités basées sur le genre.		3		
Entre 15% et 40% des ressources pour cet extrant ont été dépensées pour des activités qui répondent aux contraintes / opportunités basées sur le genre.		2		
Moins de 5% des ressources pour cet extrant ont été dépensées pour des activités qui répondent aux contraintes / opportunités basées sur le genre.		1		
Aucune ressource pour cet extrant n'a été dépensée pour des activités répondant aux contraintes / opportunités basées sur le genre.		0		
Des organisations et / ou des réseaux qui se concentrent sur l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes ont activement participé (en tant que parties prenantes et/ou en tant que partenaires) dans la mise en œuvre de cet extrant.		1		
Un point focal pour l'égalité des sexes a été activement impliqué pour assurer l'intégration de l'égalité des sexes à travers la mise en œuvre de cet extrant.		1		
Le/La spécialiste en égalité des sexes du bureau-pays a activement participé dans le suivi et l'évaluation des résultats pour cet extrant.		1		
Les experts en égalité des sexes n'ont pas participé dans la mise en œuvre, le suivi ou l'évaluation de cet extrant.		0		
Les résultats en matière d'égalité des sexes ont été obtenus pour cet extrant dans un ou plusieurs des domaines d'intervention ⁷ suivants :		1		
1 Amélioration des droits des femmes et/ou des filles ;				
2 Diminution des inégalités entre les femmes et les hommes dans l'accès aux et le contrôle des ressources et des avantages du développement ;				
3 Une participation plus équitable des femmes et des hommes dans la prise de décision et de leadership ;				
4 Réduction de la discrimination dans les croyances, les perceptions et les normes sociales sur les femmes, les hommes, les filles et les garçons.				
Il existe des preuves solides pour démontrer les résultats de l'égalité des sexes obtenus dans le cadre de cet extrant (les indicateurs qualitatifs et/ou quantitatifs pour cet extrant démontrent le changement).				
La portée des résultats en matière d'égalité des sexes pour cet extrant est significative. Par exemple :				
• Un grand nombre de femmes et/ou d'hommes bénéficient des résultats ;				
• Une proportion égale des femmes et des hommes bénéficient des résultats ;				
• Une amélioration significative de la politique ou de la capacité institutionnelle en matière d'égalité des sexes a été atteinte.				
Les résultats d'égalité des sexes n'ont pas été atteints pour cet extrant.		0		

⁷ Pour une description complète des quatre dimensions de résultats pour l'égalité des sexes et des exemples, voir la Tipsheet # 1 : Résultats pour l'égalité des sexes.

TOTAL VALEUR DE POINTS	
NOTE DE MARQUER DU GENRE	
9+ points = GEN 3	
6-8 points = GEN 2	
3-5 points = GEN 1	
0-2 points = GEN 0	

ANNEE 7 - FICHES DE PLANIFICATION DES ACTIVITES⁶
 Cette fiche est pré remplie à titre d'exemple

PRODUIT : 2 Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations menées à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'équipe chargée de la lutte contre le choléra.	
Activité 1	Présentation des projets choisis et évalués aux élus locaux et aux différentes plateformes communautaires
Description de la mise en œuvre de l'activité	Rencontrer les plateformes et élus locaux des sections communales (Sarazin, Grand Boucan, Crête Brûlée et Gascogne) et du Centre-ville.
Date de début:	janvier 2018
Date de fin:	Février 2018
Tâches prévues et dates escomptées de réalisation	Budget prévu et Atlas code
<ul style="list-style-type: none"> • Rencontre avec la plateforme et les élus locaux • Présentation du projet choisi dans chaque section communale à la plateforme et les élus locaux • Présentation globale des projets à l'ensemble des intéressés (Elus, Plateformes, partenaires etc..) • Visite de terrain 	
Résultats attendus (qualitatif ou quantitatif)	
Validation des projets présentés par les plateformes et les élus locaux, appropriation des projets par les communautés et entités cibles	
Méthode de contrôle et date prévue (Moyens de vérification)	
Rapport d'activités (28 février 2018)	
Bénéficiaires de l'activité	
La commune de mirebalais plus particulièrement les habitant des différentes section communale	

⁶ Seuls les titres en rouge ne sont pas requis dans le module Activités de ATLAS.

Activité 2	Présentation des projets choisis et évalués aux communautés de chaque section communale		
Description de la mise en œuvre de l'activité	Rencontrer les plateformes et élus locaux de chacune des sections communales (Sarazin, Grand Boucan, Crête Brûlée et Gascogne).		
Date de début: Janvier 2018	Date de fin: Février 2018		
Tâches prévues et dates escomptées de réalisation	Budget prévu et Atlas cédé		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réalisation de réunion communautaire ▪ Présentation du projet choisi dans chaque section communale à la communauté ▪ Visite de terrain 			
Résultats attendus (qualitatif ou quantitatif)			
Validation des projets présentés par la communauté			
Méthode de contrôle et date prévue (Moyens de vérification)			
Rapport d'activités (28 février 2018)			
Bénéficiaire de l'activité			
La commune de Mirabatais plus particulièrement les habitants des différentes sections communales			

PRODUIT : 3 Mise en œuvre de projets communautaires identifiés lors des consultations mises à Mirebalais selon les critères de sélection définis par l'équipe chargée de la lutte contre le choléra.	
Activité 1	Publication des termes de références pour achat des matériaux de construction
Description de la mise en œuvre de l'activité	Elaboration des termes de références pour achat des matériaux de construction pour la réalisation des projets de chacune des section communale (Sarazin, Grand Boucan, Crête Brûlée et Gascogne).
Date de début: janvier 2018	Date de fin: Février 2018
Tâches prévues et dates escomptées de réalisation	Budget prévu et Atlas code
<ul style="list-style-type: none"> • Elaboration des devis des projets • Elaboration des termes de références • Visite de terrain 	
Résultats attendus (qualitatif ou quantitatif)	
5 termes de références élaborés pour la commune de Mirebalais	
Méthode de contrôle et date prévue (Moyens de vérification)	
Validation des termes de références par le Procureur et MSU	
Bénéficiaire de l'activité	
La commune de mirebalais plus particulièrement les habitant des différentes sections communales	
Activité 2	Achat de Matériaux de construction pour les projets d'infrastructures communautaire pour Mirebalais
Description de la mise en œuvre de l'activité	Publication des appels d'offre pour l'achat des matériaux de construction
Date de début: Février 2018	Date de fin: Février 2018

Tâches prévues et dates escomptées de réalisation	Budget et préavis et Atlas code
• Publication des termes de référence pour l'achat	
• Choix des fournisseurs	
• Visite de terrain	
Résultats attendus (qualitatif ou quantitatif)	
Disponibilité de fournisseurs capables de répondre aux exigences des termes de références	
Méthode de contrôle et date prévue [Moyens de vérification]	
Rapport de l'ingénieur consultant [28 février 2018]/ Respect des clauses du TDR	
Bénéficiaire de l'activité	
La commune de Mirebalais plus particulièrement les habitants des différentes sections communales	
Activité 3	Mise en œuvre des projets
Description de la mise en œuvre de l'activité	Lancement des projets dans les différentes sections communales de Mirebalais et le centre-ville
Date de début: Mars 2018	Date de fin: juin 2018
Tâches prévues et dates escomptées de réalisation	Budget prévu et Atlas code
• Rencontre communautaire	
• Recrutement de travailleurs dans les communautés	
• Supervision des chantiers	
• Visite de terrain	
Résultats attendus (qualitatif ou quantitatif)	
Disponibilité de fournisseurs capables de répondre aux exigences des termes de références	
Méthode de contrôle et date prévue [Moyens de vérification]	

Unité Réduction de la pauvreté
Plan de travail du projet 2017; année 2018
Award n° / project ID n°00104208
Page 22 sur 23

Rapport des activités et visite de terrain (juin 2018)

Bénéficiaire de l'activité

La commune de mirebalais plus particulièrement les habitant des différentes sections communales

Unité Réduction de la pauvreté
Plan de travail du projet 2017, année 2018

Award n° / project ID n°00104208

Page 23 sur 23



UN Development Programme
Haiti - Port-au-Prince

Project: 00104208

Project Title: Community assistance to Mirebalais

Start Year: 2017

End Year: 2018

Implementing Partner: UNDP

Responsible Parties: UNDP

Revision Type: General Revision 2

Budget (US\$) as of Last Revision on 15-March-2018		
Donor	Fund	Amount
MPTF-CLH0	30000 Programme Cost Sharing	424,078.72
	Total Budget (2018 and Beyond)	424,078.72
	Total Utilization (2017 and Prior)	75,921.28
	Project Total	500,000.00
	Unprogrammed/Unfunded	0.00

Project Description:

PID105895

Cette révision est initiée dans le but de transférer le reliquat réel 2017 sur 2018 afin de refléter le plan de travail

Fonds: 30000 / Donor: 12793: 424, 078.72 USD

Agreed by: THERER,Martine, DCD/P

Agreed by:

Agreed by:

Agreed by:

Annual Work Plan

Haiti - Port-au-Prince

Project: 00104208

Project Title: Community assistance to Mirebalais

Year: 2018

Report Date: 15/3/2018

Output	Key Activities	Timeframe	Responsible Party	Planned Budget				
				Fund	Donor	Budget Descr	Amount US\$	
00105695 Community assistance to Mireba	Community projects	1/4/2017-31/12/2018	UNDP	30000	MPFF-CLH00	71400	Contractual Services - Individ	23,657.23
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	76100	Facilities & Administration	17,906.04
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	72100	Contractual Services-Companies	219,286.16
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	75500	Facilities & Administration	1,1970.85
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	71600	Travel	5,000.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	73400	Rental & Maint of Other Equip	5,000.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	72100	Contractual Services-Companies	50,000.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	72500	Supplies	16,500.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	71300	Local Consultants	19,000.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	72200	Equipment and Furniture	0.00
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	71300	Local Consultants	26,050.15
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	71400	Contractual Services - Individ	45,239.71
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	73100	Facilities & Administration	8,765.76
			UNDP	30000	MPFF-CLH00	71800	Travel	2,052.00
							TOTAL	424,078.72
							GRAND TOTAL	424,078.72